

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 16 céntimos
Número atizado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.- Número 5.919

En la Isla, el mes . . . Ptas. 3'00
Resto de España . . . 5'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, JUEVES 1 FEBRERO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. - Teléfono 100

Como se escribe la Historia

Me acordaba tan laveterada en *El Bien Público* en cuanto a sus lecturas un ensamble de mentiras y quedarse luego tan fresco, que las estampadas en un número de ayer, refiriendo a un modo, lo ocurrido en la sesión del Ayuntamiento ni siquiera nos han sorprendido.

Lo sensible es que sus lectores, es decir, aquellos que no leen más diario que el cerviata, se enteraron de que *El Bien Público* les está engañando como a chicos, porque aliente cuando bombea y miente cuando cenzara; no hace más que mentir y vivir del engañe.

Según nuestras informaciones, que creemos dignas y de fácil comprobación, después del despacho ordinario, el señor Pons Sitges trató de la forma ridícula como se están celebrando las nuevas farolas en el paseo de Isabel II, censurando esta obra monumental que por sí sola revela el exquisito gusto del Alcalde don Mateo Seguí Carreras, autor del proyecto; y el concejal republicano terminó proponiendo que se suspendieran los trabajos de instalación hasta que la comisión de Fomento informara sobre el particular.

La proposición del señor Pons Sitges le supo a demostros a la Presidencia y la blanca calva de Don Mateo fue calentándose hasta llegar al rojo amapola. Buscando, entre redondeos y fórmulas vagas, la manera de hallar la escapatatoria, llegó a ofrecer, con tal de acabar su obra y satisfacer su amor propio, que si luego de terminada no gustaba, se podrían quitar las bancas y dejar sólo las columnas.

El señor Pons Masquida propuso el cambio de los bancos actuales por otros de estilo más moderno, sin hacer ninguna otra objeción.

El señor Olives Sintes dijo, sencillamente, que lo que se estaba haciendo en el paseo de Isabel II era un bufunio.

Insistió el señor Pons Sitges en lo expuesto anteriormente y se acogió a un proyecto de nuevos bancos para las farolas que el Ayuntamiento tiene tomada en consideración y que está pendiente de informe.

El Alcalde no recordó o no quiso recordar tal cosa y con un desdoro y una falta de consideración que no tienen ejemplo, anunció que ponía a votación la proposición del señor Pons Masquida.

Entonces el señor Pons Sitges recogiéndole la arbitrariedad, la mala intención y la descortesía del señor Presidente, reclamó enérgicamente, como era del caso, la prelación de su propuesta, y el señor Pons Masquida, al escuchar de labios del Alcalde la grosería de que pondría a votación la que él quería, retiró la suya inmediatamente y apoyó, con los demás concejales de la mayoría, la proposición del señor Pons Sitges, que prevaleció en la votación efectuada.

También se falsea, de toda falsedad, como, descaradamente, afirma *El Bien Público*, que el Secretario confirmó que no existe acuerdo alguno sobre el particular; es más, ni él ni media palabra sobre el asunto, ni fue requisado por nadie para que lo dijera.

La verdad del caso no puede ser más clara. El proyecto de los bancos de granito para las farolas de nueva construcción a que se refirió el señor Pons Sitges existe y está a día posterior de quien quiera comprobarlo.

El Ayuntamiento aceptó en principio dicho proyecto del señor Arquitecto Municipal en la sesión celebrada el 31 del pasado Octubre y acordó pasarlo a informe de la Comisión de Fomento.

En el citado proyecto pueden verse, además de la del Arquitecto y Secretario, dos firmas del actual alcalde don Mateo Seguí, una decretando «Dese cuenta al Ayuntamiento» y la otra poniendo el Visto Bueno al pie del acuerdo recaído.

Las nuevas farolas, como tenemos dicho, no han de prestar servicio hasta el final de Junio, de manera que aun obra tiempo para todo; pero el señor Alcalde, en vez de activar el informe, creyó más conveniente no hablar de ello y embellecer el paseo de Isabel II alizándolo allí aquel bufunio de que anteañoche nos habló tan esforzadamente el concejal señor Olives Sintes.

Y no perdamos más tiempo con un periódico y con un Alcalde para quienes respetar los bancos actuales es arriesgarse por su centro con una columna de hierro que ha de sostener una farola.

La verdad es que ambos, periódico y Alcalde, podrán no necesitar la fórmula del bromuro disuelto en agua de tifo, pero lo que es una dosis bien cargada de lógica y de sentido común les está haciendo verdadera falta.

Es una lástima que esta receta se desespache en la botica.

De Villa-Carlos

FUTBOLÍSTICAS.—Ayer por la mañana efectuaron un encuentro de «teams» infantiles, uno de Mahón y otro de esta localidad, desarrollando ambos, no obstante «su» miniatura, un juego duro que despertó vivo interés entre la concurrencia que le presenciaba. El resultado fué empatar a cero. También se encontraron el San Fernando, del grupo de Ingenieros, y el Olimpia, del Centro Sportivo, bregando a cual mejor y obteniendo el primero un «goal», a cero de su contrario, siendo aplaudidas algunas magnificas jugadas de ambos equipos.

Por la tarde el «Menorquín», de Mahón, y el «España», de esta, se charon tenazmente logrando despertar el interés de los numerosos espectadores que se congregaron en nuestra Explanada. Los locales se apuntaron un «goal» durante la primera etapa, y si bien el dominio fué alterno, la puerta del Menorquín vivió en distintas veces comprometida salvando su portero situaciones serias. El juego, sin ser muy duro, fué bastante resido; el árbitro, señor Cardona, estuvo como siempre exigente, y el público guardó la compostura que el caso requiere. El equipo visitante no se apuntó «goal» alguno; no obstante, es digno de elogio la defensa que en todo momento hicieron de su portería, ante la circunstancia de que sus contrarios, algo más fuertes, la atacaban con ímpetu.

—Los acuerdos de la «Unión Sportiva» publicados el sábado en este periódico han sido leídos y referidos por los equipos de esta localidad, que esperan ansiosos conocer las bases por que se ha de regir el Campeonato de Fútbol de Menorca; y se ha comentado muy favorablemente la determinación de vulgarizar la enseñanza de las reglas del juego para el mayor conocimiento de jugadores, árbitros y jueces de línea.

Merece elogio, que no regateamos, la citada Sociedad por su labor ensayada a evitar desatinos y deficiencias en el magnífico deporte inglés; y no dude que siguiendo el camino emprendido, no ha de faltarle nuestro apoyo, si bien modestísimo, pero incondicional.

—Hemos oído asegurar que el viernes próximo, fiesta de la Candelaria, contenderán, en esta, el Mahón y el España del Centro Sportivo villacarrillero, y que el domingo los mismos tendrán nuevo encuentro en la Esplanada de Mahón. Prometen ser ambos partidos muy interesantes.

J. M.
29 1 923

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ha salido a la hora de linerario esta mañana el vapor «Mahón» para Alcudia y Barcelona con el pasaje y carga.

—Regresará mañana de la ciudad condal en viaje directo el correo «Jaime II».

—Saló ayer de Palma para esta el pallebot «Capdepera» con cargamento de algarrobos, habas y otras mercancías.

—Uno de estos días saldrá de este puerto para Barcelona la balandra «Anita».

Cronica local y general

Casino de Obreros Unión Republicana

El próximo sábado día 3 de Febrero celebrará esta Sociedad un baile extraordinario, como acostumbra todos los años. El Salón Trianon será adornado e iluminado con esplendor.

A fin de satisfacer la excesiva demanda de palcos se montarán 6 provisionales que serán sorteados mañana a las 9 de la noche.

Los señores socios podrán inscribirse para adquirirlos hoy miércoles y mañana jueves de 7 a 9 de la noche.

En el Cine España

Esta noche a las nueve en punto se celebrará en el salón del Cine España la función benéfica titulada la «Fiesta de las muñecas» que según costumbre anual se da en dicho cine y que tan lucida y animada se ve.

Lo mismo sucederá este año a juzgar por el crecido número de inscripciones para adquirir localidades y asientos.

Se representará por un cuadro de aficionados la hermosa comedia en tres actos «Las cerezas»; se cantarán piezas musicales en cuya interpretación tomará parte una rondalla.

Se adjudicarán además por sorteo los preciosos regalos que mencionamos ayer. Terminará el festival con un gran baile de máscaras.

La taquilla para el despacho de localidades se abrirá a las tres de la tarde.

Fantasia carnavalesca

Sabemos que son muchas las familias que se ocupan ya de los disfraces que han de lucir en el gran baile de máscaras que se dará el jueves lardero en el Salón Victoria.

El lema de este baile es «Fantasia carnavalesca» y creemos por lo mismo convenientemente hacer observación a las aludidas familias.

Tengan en cuenta que el concepto «fantasia» les permite no sólo usar el disfraz que les parezca bien, sino inventar, idearlo, esbozarlo según surgiera la imaginación; de manera que no precisa que las maseritas vayan vestidas de este o de otro modo conocido, sino que en este de los disfraces pueden idear, inventar, crear. Ya lo dice el lema: «Fantasia Carnavalesca».

Y seguramente que la originalidad será muy tenida en cuenta en el baile del próximo jueves en el Salón Victoria.

Sorteo de la Fantasia

Participamos a nuestra distinguida clientela que ha sido premiado el día 19.

Recordamos a los que hicieron sus compras el día 19 de Enero pasan por este comercio el día 3 del corriente, con el talón que se les entregó al efectuar la compra, para cobrar el importe de lo que compraron dicho día.

Las personas que sean agraciadas en el sorteo y no pasan a cobrar dicho día 3, no tendrán derecho a reclamación alguna.

TEATRO PRINCIPAL

Viernes día 2 de Febrero de 1923.—Festividad de la Candelaria.

Tarde a las 4 y media

El Adversario

Noche a las 9 y media

Estreno de la comedia farsa de verdadero éxito

La Chica del Gato

Para el sábado

GRAN BAILE DE MASCARAS

Con espléndidos regalos.

Empezará a las 9 y media de la noche.

CASINO DEL CONSEY

Para dar lugar a reformas del Salón el viernes no habrá sesiones de Cine.

Domingo día 4 de Febrero de 1923.

A las 5 y media. A las 9 y cuarto.

Grandioso éxito de la hermosísima película alemana de gran lujo y perfección

Trix o la novela de una joven millonaria

Interpretación magistral de la escultural y muy bella actriz LYA MARA

Completará el programa el film estambólico en dos partes

TOMASIN ES TODO UN HOMBRE.

Próxima semana: La emocionante película alemana LA BAILARINA DE LA MUERTE.

Temporada de cinegrama: SEXTETO con la grandiosa obra cinematográfica EL ESPEJO DE LA VIDA, que en New York aguzó ocho meses en programa.

Cine España

Viernes día 2 de Febrero 1923.—Festividad de la Candelaria.

A las 5 y media. A las 9 de la noche.

Credioso programa. Estreno en el que figura la bellísima exclusiva Pathé

LAS EVAS DEL DIA

de 2.000 metros, creación de la elegante y genial actriz Maria Prevost.

Resto de programa sumamente interesante.

Sábado día 3 de Enero de 1923.—A las 9 de la noche.

ESTRENO de la solesal película en cinco partes titulada

LO QUE NO SE HEREDA

Por la eximia actriz LUCIENNE HENVAL, el éxito del día.

Nota. El domingo, dos sesiones con el mismo programa. Después de la última sesión

GRANDIOSO BAILE DE MASCARAS DEL ESPAÑA

Los concurrentes a la última sesión, y sin que los precios sufran alteración alguna tendrán derecho de asistencia GRATUITA AL BAILE

TRIANON

Jueves, día 1 de Febrero de 1923

A las 5 y media. Vermut de Hora. CON SEXTETO.

Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO

Tercera y última época de la gran serie francesa, de preciosa presentación e interpretación admirable, titulada

Las Aventuras de Robinson Crusoe

Completarán el programa otras películas de éxito asegurado.

Viernes, día 2.—Festividad de la Candelaria.

A las 5 y media y a las 9.—Función de abono.—CON SEXTETO.

La preciosa película que lleva por título

El divorcio de un millonario

Alta comedia dramática, interpretada por GRACE VALENTINE y LIONEL BARRYMORE.

LA AMORDAZADA

El te de La Unión

Este tarde el Casino La Unión dará en el Salón Victoria una fiesta de carnaval, un «dancing tea», que se verá seguramente favorecido.

Según oímos, en el «five o' clock tea» de esta tarde se presentarán lindos y finos mascaritas que contribuirán al encanto de la fiesta.

Fue numerosísima la concurrencia que realizó el teatro anterior, pero más aun lo será esta tarde, porque además de los concurrentes anteriores, acudirán muchos otros atraídos por las buenas referencias que del te de la pasada semana han adquirido.

Recomendamos y agradecemos la invitación que para asistir a dicha fiesta nos ha dirigido don Manuel Souza, digno Presidente de La Unión.

Acuse de recibo

En atene B. L. M. nos participa don Francisco Ponsatí Vinent haberse posesionado del cargo de Agente Consular de la República de Chile en Mahón y que ha establecido su oficina en la plaza de San Roque número 13.

Agradecemos la deferencia, correspondiendo recíprocamente al efremolente de cooperación en cuanto se relaciona con el servicio consular que nos dirige el señor Ponsatí Vinent y le felicitamos por la representación del gobierno republicano de Chile que se le ha conferido.

Los estrenos del España

Mañana realizará la pantalla del Cine España la gentilísima María Prevost, creadora del magnífico film «Las Evas del día», estupenda película de gran éxito.

El sábado se renovará el programa estrenándose la emotiva y bella cinta «Lo que no se hereda».

Obituario

A la edad de cincuenta y tres años ha fallecido esta madrugada doña Angiola Pons Cardona, persona muy apreciada por sus buenas cualidades personales.

A su madre doña Mariana, hermanas don Lorenzo, don Bartolomé y don Juan y demás familia la expresamos nuestro pésame.

La conducción de cadáver se verificará esta tarde a las tres.

Casa mortuoria: calle de San Clemente número 11.

También esta madrugada ha fallecido de existir a la avanzada edad de sesenta y cuatro años el bondadoso señor don Francisco Manent Gomila.

Expresamos nuestro sentimiento a la familia del extinto y en particular a sus hijas Angela y Anita y a sus hijos políticos don Pedro Mell y don Francisco Capó.

El entierro será esta tarde a las 4 y media.

Casa mortuoria: Cifuentes 149.

Foot-Ball

Mañana viernes fiesta de la Candelaria a las tres de la tarde se jugará un partido entre las equipos «Español» del Centre Sportive de Villa-Carles y el «Mahonés» de la Unión Sportiva.

El domingo por la tarde y a la misma hora, se efectuará otro partido en fútbol entre «Menorcan» del M. F. C. y «Saisano» de la U. S. de M.

Foot-Ball

El combustible más económico FABRICA DE GAS

Baile, regalos y estreno

Sólo tres palcos de segundo piso quedaban apoco por despachar para el baile que este noche dará en el primer coliseo la sociedad «Aurora Boreal». Estaban ya adquiridos todos los de platea y de primer piso.

Los regalos que han de adjudicarse por sorteo son un precioso abanico «Gaiosa» y un estuche para tocador. Como premio a la máscara que se presente mejor ataviada se entregará una preciosa polvera de cristal.

El día de mañana que en Mahón se celebra como festivo será de solemnidad artística en el Teatro Principal donde se estrenará la preciosa obra «La Chica del Gate», producción de éxito clamoroso, que la compañía Delgado Caro ha estudiado con gran cariño para llevarlo al escenario con el arte y con la pulcritud que tanto la realzan del personal de aquella.

Aviso al público

En atención a que en esta ciudad se considera como festivo el día de la Candelaria y por acuerdo de la Junta Directiva del Gremio de Muestreros Barberos, los establecimientos del ramo sólo estarán mañana abiertos hasta las dos de la tarde.

Ingreso en filas

Ayer ingresaron en sus respectivos cuerpos todos los reclutas del cupo de filas alistados en Menorca.

En breve llegarán los de la Península.

Traslado

Nuestro palcano y amigo particular el joven oficial de correos don Germán Coll Cardena, que prestaba sus servicios en Valencia, ha sido destinado a Palma de Mallorca.

TINTAS

Stephens, Polikan, Waterman Wighy, Bética, Renau Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Salon Victoria. Viernes día 2 de Febrero de 1923. A las 5 y media y a las 9 con SEXTETO y JAZZ-BAND. Última proyección de la preciosa película americana titulada «ERROR» Interpretada por el popular actor WILLIAM RUSSELL.

Casino «La Unión»

Se pone en conocimiento de los señores Socios de este Casino, que la Junta Directiva ha acordado la celebración de un «dancing tea» el próximo jueves, día 1 de Febrero, empezando a las cinco de la tarde, en el local del Salón Victoria.

Los señores socios que deseen obtener palcos pueden inscribirse en las listas que al efecto se hallan en Conserjería. El sorteo de los palcos tendrá lugar el 31 del actual a las siete de la noche.—LA JUNTA.

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14 (Frente la Iglesia del Carmen). PRECIOS REDUCIDOS Calzado para señora, desde 5 pesetas el par. Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par. Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par. Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

SARNA Antiséptico MARTÍ 13 el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo acordado la Sociedad en Junta General celebrada el día 26 de los corrientes, repartir el dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, e sea veinte pesetas por acción por los beneficiarios en sus dependientes al ejercicio de 1922, se avisa a los señores Accionistas, que el pago se efectuará desde hoy, en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 11. Mahón 29 de Enero de 1923.—El Gerente, Juan J. Vidal y Mir.

= C O K = Calidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio FABRICA DE GAS

Para vender: Le está la casa número 21 de la calle de Santa Rosa. Habitaciones espaciosas, propia para fábrica e taller. Informes en la misma. 2

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 51 a las 25 30 y 1 a las 2-10.

Crónica Nacional

Después del rescate

La cuestión de los prisioneros El señor Alba al encargarse del ministerio de Estado y examinar los ocultos secretos comprobó que en la de Marruecos, y especialmente en cuanto afecta a los prisioneros, se habían cometido yerros. En su consecuencia descartó de la cuestión a Frey Revilla y demás media docenas.

Pensó entonces el señor Alba en Echevarrieta, que milita en las extremas izquierdas, y en don Justo López, que pertenece a las derechas. Juntos podían realizar el rescate y dejar de lado a los políticos.

El rescate ha costado 4.270.000 pesetas. La credencial del señor Echevarrieta la firmó el señor Alba.

Dios éste que el rescate ha sido una obra de redención piadosa sin carácter de apoteosis nacional.

Ha llegado a Madrid el señor Echevarrieta y el conferenciar con el ministro de Estado se mostró satisfecho al mismo tiempo que afectado por las dolorosas escenas del rescate.

El señor Echevarrieta es felicitadísimo.

Se dice que el señor Pérez Ortiz está decidido a formular acusaciones contra algunas compañías de suministro de jerarquía superior a la suya.

El embrollo marroquí

Dice el ministro de Estado, señor Alba, que el problema de Marruecos se reduce a una coordinación de intereses que se deben supeditar al de la metrópoli.

A Marruecos deben ir españoles

capacitados, químicos, ingenieros, industriales, etcétera y enseñar a los indígenas el camino de la civilización.

El general Weyler, autorizado por el ministro de la Guerra, ha rectificado públicamente las apreciaciones de un periódico que le culpaba por el desastre de Marruecos.

A pesar de cuanto se dice, parece que el general Picaaso no insinuará nuevas diligencias en Melilla y que continuará en Madrid actuando como juez.

El proceso por la rendición de Melilla será llevado el general Ayala.

El general Navarro y el coronel Araujo creen contar con bastantes elementos de defensa para responder a los cargos que se les dirijan.

La cuestión social

Los de teatros Barcelona.—El Sindicato de Actores y la Sociedad de actores han empezado la campaña para rebajar la rebaja de los impuestos sobre espectáculos.

Persiguen también la reducción del gravamen sobre los alquileres de los teatros, considerando estos como incluidos en la ley de Inquilinato y asociar a todos los elementos teatrales para una acción conjunta y para formar tribunales arbitrales.

Varios conflictos

Se han reanudado sin incidentes los trabajos del Metropolitan de Barcelona.

Los patronos y los obreros de Galleta aceptan la fórmula propuesta por el Gobernador para resolver sus diferencias.

Queda resuelto el conflicto de la fábrica de productos químicos de San Martín que afectaba a descontentos obreros, a quienes se han concedido mejoras.

Un mitin y un atentado Barcelona.—Hoy se ha celebrado

en Mahón un mitin en el que hablaron Salvador Seguí y otros propagandistas.

En la calle del Este un agresor que luego fué detenido atentó y disparó contra un guardia urbano y le hirió.

NOTICIAS VARIAS

De guerra

El Ministro señor Alcalá Zamora implantará un nuevo régimen de reclutamiento en África.

Se han decretado y publicado modificaciones importantes en la instrucción de reclutas y en el reglamento para el régimen interior de las armas y cuerpos militares.

Viaje del Rey

Alicante.—Ha llegado don Alfonso a quien esperaba inmensa gentío. Había colgaduras en muchos edificios.

Una señora entregó al Rey un mensaje y se desmayó. Ignórase el contenido del memorial.

Hubo recepción popular. Inaugurado el pantano de Guadalupe el Rey regresó por la noche a Madrid.

Criada De buena edad y de buenas costumbres se necesita. Informes en esta Imprenta.

CAPYPEUS SOMBRERERIA Y ZAPATERIA de FRANCISCO VIVES

Grandes novedades en sombreros gorras. Grandes existencias en calzado para caballero, señora y niño a precios reducidos. Liquidación de 5.000 pares de zapatos para caballero, en varias clases, desde 18 pesetas. Plaza Arravala, 1 y Wilson. Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva.

D. Antonio Pons Cardona ha fallecido a las cinco de esta madrugada a la edad de 53 años. E. P. D. Su desconsolada madre doña Mariana, hermanas don Lorenzo, don Bartolomé y don Juan, hermana política doña Antonia Mariscal; primos hermanos Juana, Magdalena, Mariana y Antonia (ausente) participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las tres. Casa mortuoria: Calle San Clemente, núm. 11. Mahón 1 de Febrero de 1923.

DON FRANCISCO MANENT GOMILA ha fallecido a las 4 y media de esta madrugada a la edad de 74 años. E. P. D. Sus desconsoladas hijas Angela y Anita, hijos políticos Pedro Mell y Francisco Capó, sobrinos Pedro (ausente) y Angela (presente), hermanos políticos, presentes y ausentes, nietos, Bartolomé Femenías, María, Angela, Juana, y Anita, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las cuatro y media. Casa mortuoria: Cifuentes, 149, tienda. Mahón 1 de Febrero de 1923.